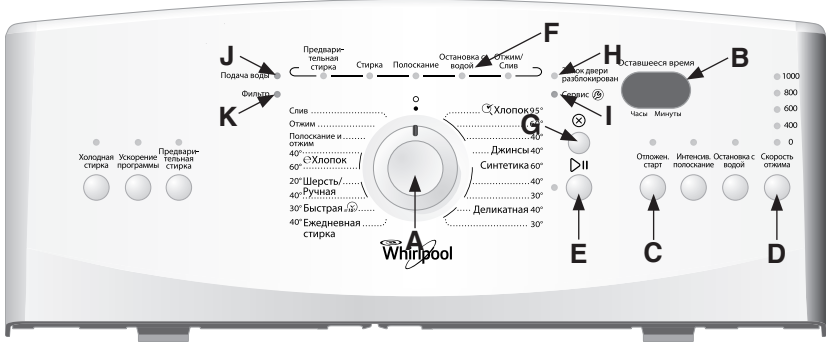


- A. Перемикач вибору програм
- B. Часовий дисплей
- C. Кнопка “Затримка запуску”
- D. Кнопка “Змінне віджимання”
- E. Кнопка “Запуск/Пауза”
- F. Індикатор послідовності програм
- G. Кнопка “Перезапуск”
- H. Індикатор “Дверцята відкриті”



Ця пральна машина оснащена функціями автоматичного захисту, які виявляють помилки на ранній стадії виникнення та відповідно реагують, наприклад:

- I. Індикатор “Експлуатація”
- J. Індикатор “Закритий кран”
- K. Індикатор “Очистка насосу”

Акустична рівень шуму :
Миття - 59 дБ(А) / 1 пВт
Спінінг - 1000 об/мин, 76 дБ(А) / 1 пВт

Програма		Етикетки з догляду	Макс. завантаження кг	Тип прання / примітки	Засоби для прання та добавки			Опції							Макс. швидкість віджимання об./хв.
				- Дотримуйтеся рекомендацій виробника на етикетці з догляду	Попереднє прання	Основне прання	Пом'якшувач	Холодне прання	Швидко	Попереднє прання	Затримка запуску	Інтенсивне полоскання	Полоскання без віджимання	Віджимання	
Бавовна / Антибактеріальний 40 - 60° - 95°C	Хлопок / Антибактериальная 40 - 60 - 95°C		5.5	Звичайно або сильно забруднені постільна білизна, серветки, скатертини, спідня білизна, рушники, сорочки тощо з бавовни та льону. При наявності сильного забруднення або плям, можна додати додатково засіб для відбілювання, виготовлений на кисневій основі, який можна використовувати при температурі 95°C. Дана програма знищує бактерії і забезпечує гігієнічне очищення вашої білизни.	*	Так	*	*	*	*	*	*	*	*	Макс.
Джинсові речі 40°C	Джинсы 40°C		4.0	Звичайно забруднений джинсовий одяг з бавовни та речі з джинсового матеріалу, такі як штани й куртки.	*	Так	*	*	—	*	*	*	*	*	Макс.
Синтетика 30 - 40 - 60°C	Синтетика 30 - 40 - 60°C		3.0	Звичайно забруднені блузки, сорочки, комбінезони тощо з поліестру (діолону, тревіри), поліаїду (перлону, нейлону).	*	Так	*	*	*	*	*	*	*	*	Макс.
Делікатне прання 30 - 40°C	Деликатная 30 - 40°C		1.5	Штори та одяг, що потребує особливого догляду, плаття, спідниці, сорочки та блузки.	*	Так	*	*	—	*	*	—	*	*	Макс.
Щоденне прання 40°C	Ежедневная стирка 40°C		3.0	Трохи та звичайно забруднена цупка білизна з бавовни, льону, штучних волокон та їх сумішей. Ефективна одногодинна програма. Одночасно завантажуйте для прання білизну лише однакового кольору.	—	Так	*	*	—	—	*	*	*	*	Макс.
Швидке прання 15' 30°C	Быстрая 15' 30°C		3.0	Недовго ношений верхній одяг із бавовни, синтетичних волокон та тканин, до складу яких входить бавовна. Програма освіження. Використовуйте найменшу рекомендовану кількість засобу для прання.	—	Так	*	*	—	—	*	—	*	*	Макс.
Вовна/ Ручне прання Холодна - 40°C	Шерсть/Ручная Холодная - 40°C		1.0	Шерстяний одяг, позначений етикеткою компанії Woolmark, з позначенням можливості прання в пральній машині, а також, тканини з шовку (будь-ласка слідкуйте за етикеткою з символом по догляду!), льон, шерсть і віскоза відмічені етикеткою ручного прання.	—	Так	*	—	—	—	*	—	*	*	Макс.
Бавовна 40 - 60°C	Хлопок 40 - 60°C		5.5	Звичайно забруднена бавовняна білизна. При 40°C і 60°C стандартна програма бавовни і найкраща програма щодо комбінованої витрати води та енергії для прання бавовняної білизни. - Референтна програма для таблички енергоспоживання пральної машини.	—	Так	*	—	—	—	*	*	*	*	Макс.
Полоскання і Віджимання	Полоскание + отжим	—	5.5	Так само, як і останнє полоскання та остаточне віджимання в програмі “Бавовна”.	—	—	*	—	—	—	*	*	*	*	Макс.
Віджимання	Отжим	—	5.5	В цій програмі використовується інтенсивне вижимання. Ідентично цілу віджимання в програмі “Бавовна”.	—	—	—	—	—	—	*	—	—	*	Макс.
Зливання	Слив	—	—	Лише зливання - без вижимання. Альтернативний спосіб завершення програми після “Полоскання без віджимання”.	—	—	—	—	—	—	*	—	—	—	Макс.

*: додатково / Так: вимагається дозування

ПОКАЗНИКИ СПОЖИВАННЯ

Споживання струму у вимкненому стані 0,11 Вт / в не вимкненому стані 0,11 Вт.

Програма	Температура (°C)	Завантаження (кг)	Вода (л)	Енергія без опції “Швидко” (кВт·год.)	Прибл. тривалість програми (годин : хвилин)		
					без опції “Швидко”	з опцією “Швидко”	
Бавовна/Антибактеріальний	95	5.5	55*	1.75	2:25	1:50	64
Бавовна	60	5.5	51	1.05	2:20	1:45	
Бавовна	40	5.5	51	0.72	2:05	1:30	
Джинсові речі	40	4.0	41	0.58	1:44	-	47
Синтетика	60	3.0	50*	0.90	2:05	1:14	
Синтетика	40	3.0	40	0.50	1:50	0:59	
Делікатні	40	1.5	50	0.55	0:45	-	
Делікатні	30	1.5	50	0.50	0:41	-	68
Щоденне прання	40	3.0	40	0.45	1:00	-	
Швидко 15’	30	3.0	30	0.15	0:15	-	
Вовна/Ручне прання	40	1.0	40	0.55	0:35	-	62
Вовна/Ручне прання	Холодна	1.0	40	0.40	0:30	-	
еБавовна ** 	60	5.5	42	0.82	2:45	-	
еБавовна ** 	60	2.75	32	0.76	2:30	-	
еБавовна ** 	40	2.75	32	0.54	2:15	-	

Параметри споживання вимірювались у звичайних умовах у відповідності зі стандартом ІЕС/EN 60 456. Параметри споживання у домашніх умовах можуть відрізнятися від даних у таблиці в залежності від тиску подачі води, її температури, завантаження та типу прання. Спожиття води і енергії стосуються стандартної установки способу роботи програм, вибір спеціальних функцій або зміна швидкості обертання або температури змінить розсяг спожиття.

 Тривалість програми може від віще вказаних показників відрізнятися, тому що залежить від фактичних вжитих робочих умов (див. “Посібник з усунення несправностей” в Вашій Інструкції по обслуговуванню).

 Приблизний вміст надлишкової вологості (%). Після завершення програми і центрифугування, при найбільшій вибраній швидкості, в базовій програмі налаштування.

* Щоб зменшити температуру води, наприкінці циклу основного прання додається трохи холодної води, перш ніж насос почне зливати воду.
** Довідник програм для лейбла енергії. З причин заощадження електроенергії фактична температура води може відрізнятися від заявленої температури циклу.

ПІДГОТОВКА ЦИКЛУ ПРАННЯ

- Завантажте пральну машинку, закрийте люк та перевірте, чи закритий він належним чином.
- Засипте пральний порошок та будь-які добавки, як описано на звороті сторінки та в інструкції з експлуатації.
- Закрийте люк.
- Встановіть **рукоятку вибору програми** на бажану програму та температуру. Дисплей відображення часу покаже тривалість циклу обраної програми (години та хвилини), індикатор кнопки “**Запуск/Пауза**” почне миготіти. Загориться індикатор попередньої швидкості обертання. Якщо Ви не включите програму відразу ж після її вибору, то пральна машина, приблизно через четверть години, автоматично вимкнеться. Щоб знову увімкнути пральну машину, поверніть перемикач програм у положення “О”, а потім знову на потрібну програму.

ВИБЕРІТЬ БУДЬ-ЯКУ ДОДАТКОВУ ОПЦІЮ

Натисніть кнопку будь-якої додаткової опції - загориться відповідний індикатор. Якщо комбінація програм та опцій неможлива, індикатори автоматично вимикатимуться. Неприйнятні поєднання опцій скасовуються автоматично.

Кнопка “Холодне прання”

- Економить енергію, використовувану для нагріву води, зберігаючи при цьому хороші результати прання.
- Рекомендується тільки для слабо забрудненої білизни без плям.
- Будь ласка, перевірте, чи ваш пральний засіб

підходить для прання при низькій температурі (15 або 20 °C).

- В основному, дозволяється на самому низькому температурному рівні програми.

Кнопка “Швидко”

- Прискорює прання шляхом скорочення тривалості програми.
- Рекомендується лише для малих обсягів або лише для злегка забрудненої білизни.

Кнопка “Попереднє прання”

- Тільки для сильно забрудненої білизни (наприклад, з піском, зернистим брудом). Збільшує тривалість циклу приблизно на 15 хв.
- Не використовуйте рідкі засоби для основного прання, коли вибираєте “Попереднє прання”.

Кнопка “Інтенсивне полоскання”

- Додається більше води і подовжується цикл полоскання.
- Ця опція особливо підходить для регіонів з дуже м’якою водою, для прання одягу немовлят і людей, які страждають на алергію.

Кнопка “Полоскання без вижимання”

- Речі залишаються в останній воді для полоскання, перехід до останнього циклу вижимання не відбувається, що запобігає зминанню та кольорів.
- Ця опція особливо рекомендується для програм “Синтетика”, “Делікатні тканини” та “Щоденне прання”.
- Ця функція корисна, якщо по трібно відласти вижимання на потім, або якщо потрібно просто злити воду.
- Якщо Ви вибрали “Полоскання без вижимання”, не замочуйте речі надто довго.

- Як тільки пристрій припинить роботу на етапі полоскання без віджимання, засвітиться індикатор послідовності програм “Полоскання без вижимання”, а також почне світитися індикатор кнопки “**Запуск/Пауза**”.

Завершіть опцію “Полоскання без вижимання”:

- Натисніть кнопку “**Запуск/Пауза**”; програма завершиться автоматично після останнього циклу віджимання для поточної програми прання.
- Якщо віджимати білизну непотрібно, поставте перемикач програм на програму “Зливання” і натисніть кнопку эту кнопку “**Запуск/Пауза**”

Кнопка “Змінне віджимання”

- Для кожної програми характерна певна швидкість віджимання, що визначається автоматично.
- Натисніть кнопку для зміни швидкості віджимання.
- Якщо вибрано швидкість Натисніть кнопку для зміни швидкості “0”, кінцеве віджимання скасовується, і програма завершується циклом зливання.

ЗАТРИМКА ЗАПУСКУ

- Кнопка “Затримка запуску” дозволяє користувачеві запускати машину тоді, коли йому зручно, наприклад вночі, коли електроенергія коштує дешевше.
- Виберіть програму, швидкість віджимання та опції.
 - Натисніть кнопку “Затримка запуску”, щоб вибрати час затримки від 1 до 23 годин.
 - Запустіть програму (див. розділ “Запуск програми”). Починає світитися індикатор над кнопкою “Затримка запуску” і вимикається після запуску програми.
 - Зворотний відлік часу починається, як тільки буде натиснута кнопка “**Запуск/Пауза**”. Після запуску програми індикатор затримки запуску вимикається, а на його місці починає відображатися час, що залишився до завершення програми.
 - Після натискання кнопки “**Запуск/Пауза**” зменшити кількість вибраних годин можна, повторно натиснувши на кнопку “Затримка запуску”.

Щоб відмінити затримку запуску

...перед натисканням кнопки “Запуск/Пауза”:

- Поверніть перемикач програм на іншу позицію або натисніть кнопку “**Перезапуск**”.

...після натискання кнопки “Запуск/Пауза”:

- Натисніть та утримуйте кнопку “**Перезапуск**” щонайменше 3 секунди. Індикатор затримки запуску вимкнеться.

ЗАПУСК ПРОГРАМИ

Відкрийте кран і натисніть кнопку “**Запуск/Пауза**”. Почне світитися індикатор поряд з кнопкою “**Запуск/Пауза**”. Індикатор послідовності програм вказує на етапи поточної програми, як рухаються зліва направо від “Прання”; “Полоскання”, “Віджимання/Зливання”. Як тільки етап програми закінчується, відповідний індикатор гасне.

ИНДИКАТОР “ДВЕРЦЯТА ВІДКРИТІ”

Перед початком і після завершення програми індикатор починає світитися, щоб показати, що дверцята можуть бути відчинені. Під час виконання програми дверцята залишаються зачиненими, і жодному разі не можна силою їх відчиняти. В екстреному випадку, коли необхідно відчинити дверцята під час роботи програми, використайте програму “Скасування (Перезапуск) поточної програми до закінчення”.

ПОКАЗАННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

У випадку виникнення неполадок або аномальної роботи скористайтеся „Інструкцією по відстороненню неполадок“, яка знаходиться в Інструкції по використуванні.

„Закритий кран подачі води“

Відсутня подача води або недостатня кількість води на вході.

„Експлуатація“

вийшов з ладу або неналежним чином працює електричний компонент.

„Очистка насосу“

не відтікає зливна вода.

На дисплеї миготить швидкість викручування: розбалансування під час викручування.

ЗАВЕРШЕННЯ ПРОГРАМИ

- Засвітиться контрольна лампочка „Дверцята відчинені“ а дисплеї зобразиться „End“. Через, приблизно четверть години, пральна машина повністю виключиться, чим заощаджує енергію.

- Поверніть перемикач програм на іншу позицію або натисніть кнопку “О”
- Закрийте кран подачі води.
- Відчиніть кришку й барабан і розвантажте машину.
- Залишіть кришку відчиненою на деякий час, щоб дозволити висохнути внутрішній поверхні мвшини.

ЗМИНА ПРОГРАМИ ТА/АБО ОПЦІЙ ПІСЛЯ ЗАПУСКУ ПРОГРАМИ

- Натисніть кнопку “**Запуск/Пауза**”, щоб призупинити програму. Почне світитися індикатор.
- Виберіть нову програму, будь-яку опцію та іншу швидкість віджимання, якщо потрібно.
- Ще раз натисніть кнопку “**Запуск/Пауза**”. Нова програма починається з того самого місця, на якому була зупинена попередня. Додавати засіб для прання для цієї програми не потрібно.

СКАСУВАННЯ (ПЕРЕЗАПУСК) ПОТОЧНОЇ ПРОГРАМИ ДО ЗАКІНЧЕННЯ

Кнопка “**Перезапуск**” скасовує програму до її завершення.

- Натисніть кнопку “**Перезапуск**” щонайменше на 3 секунди. Вода зливається; може пройти певний час, перш ніж можна буде відчинити дверцята.